

新社員概念

" New Membership Ideas "

台北松山扶輪社前社長 高永吉 PP Spencer 譯

在雷·柯林根史密斯於其社長當選人任內，其所揭櫫的“為社及地區最重要的十項新概念”，他鼓勵扶輪社及地區採用吸收新社員的處理方式，以便吸收及留住新社員，以下是些值得考量之概念。

Within President-elect Ray's "Top Ten New Ideas for Clubs and Districts", he encourages clubs and districts to adopt new membership approaches to help with recruitment and retention. Below are some ideas to consider.

扶輪行動之特別訓練 STAR (Special Training for Action in Rotary)

該 STAR 計劃是於 1976 年美國德州之艾爾·派索扶輪社所開創。它是一項用於使扶輪社領導階層的人，在招募新社員時使其投入及吸收新社員的一種方法。要激勵扶輪社以採取類似之計劃，其目標即透過參與、資訊及教育以留住社員。因為，新社員加入一個扶輪社成為常態，因此，該計劃可以每年重複使用或則有必要時可應用。除了可以當作扶輪知識之工具，STAR 之早餐會可以幫助新社員互相認識。同時，可以與扶輪社較資深社員更加熟悉。這是建立一個小團體氣氛的機會，並且可以培養一項涵蓋及邀請之環境以提供問題及討論。在大型之扶輪社裡，這可以是項非常有效促進友誼的工具。

The STAR program was developed by the Rotary Club of El Paso, Texas, USA, in 1976. It is a method that can be used to involve and engage new members while preparing members for club leadership positions. Clubs are encouraged to adopt similar programs with a goal of promoting member retention through involvement, information and education. Since new members enter into a club on a consistent basis, the program can be repeated every year, or as often as needed. In addition to serving as a vehicle for Rotary information, the STAR breakfasts help new members get acquainted with each other as well as becoming familiar with a few of the club's more experienced Rotarians. This is an opportunity to establish a small group atmosphere and foster an inclusive and inviting setting by catering to questions and discussions. In a large club, this can be a very effective tool for promoting fellowship.

以下 STAR 之指導方針，可以被改編以便為貴社所應用：

The following STAR guidelines can be adapted for use by your club:

- 每一位新社員可以編入 STAR 委員會中，同時，請他們填一項問卷調查包含其興趣及技能並提供照片。新社員之自傳概要(簡歷)可編印入扶輪社之週刊。新社員之名牌可用紅星註明以資辨別並以紅絲帶繫上。鼓勵資深的社員在例會時坐於新社員旁以便相互熟稔。

Each new member is placed on the STAR Committee and requested to complete a questionnaire of their interests and skills and provide a photo. The new member's biographical sketch is then presented in the club's weekly bulletin. New members are distinguished by a red star pasted on their Rotary badge with a red ribbon attached, and experienced members are encouraged to sit with them at club meetings and become acquainted.

- 一小時之 STAR 早餐會要一個月舉辦一次。要鼓勵每一位新社員參與是項早餐會為期至少一年。
Hour-long STAR breakfast meetings are held once a month. All new members are encouraged to attend these meetings for one year.

- STAR 委員會之成員由前扶輪社或地區領導幹部所組成。

The STAR Committee is made up of past club and district leaders.

- 所有扶輪社員要被邀請在任何時間參加 STAR 早餐會，以便更新他們的扶輪知識。同時，可與新社員見面。此外，也歡迎地區之其他扶輪社員來參加。

All club members are invited to attend at any time to update themselves on Rotary information and to meet the new members. In addition, members of any other clubs in the district are welcome to attend.

- 典型的會議可以歡迎第一次與會社員為號召、表彰新的 STAR 的結業生、宣佈即將到來的扶輪社及地區之活動及大事。節目的話題可以包含四大服務之每一項目服務、社之歷史、社之社區及國際服務、扶輪社之基金計劃、扶輪基金及國際扶輪之計劃。計劃可由負責之理事或委員會主委來介紹。

Typical meetings may feature a welcome to first-time attendees, recognition of new STAR graduates, announcements of upcoming club and district activities and events. Program topics could include each of the four Avenues of Service, club history, club community and international service projects, club foundation projects, The Rotary Foundation and the programs of Rotary International. Programs could be presented by directors or committee chairs responsible for the topic being covered.